

	FOR COURT USE ONLY / CHỈ DÀNH CHO TÒA ÁN SỬ DỤNG
<input type="checkbox"/> SUPERIOR COURT OF THE STATE OF CALIFORNIA TỐI CAO PHÁP VIỆN TIỂU BANG CALIFORNIA <input type="checkbox"/> MUNICIPAL COURT OF THE STATE OF CALIFORNIA TÒA ÁN THÀNH PHỐ TIỂU BANG CALIFORNIA <input type="checkbox"/> JUSTICE COURT OF THE STATE OF CALIFORNIA TÒA ÁN PHÁP LÝ TIỂU BANG CALIFORNIA  COUNTY OF / QUẬN _____  _____ JUDICIAL DISTRICT / KHU VỰC PHÁP LÝ	
PLANTIFF / NGUYÊN ĐƠN	
DEFENDANT / BỊ ĐƠN	
<b>NOTICE OF APPEAL / THÔNG BÁO VỀ KHÁNG CÁO</b>	COURT NUMBER / SỐ TÒA ÁN
NOTICE OF APPEAL of the Order, Decision or award of the Labor Commissioner in State Case Number THÔNG BÁO VỀ VIỆC KHÁNG CÁO của Lệnh, Quyết Định hoặc Phán Quyết của Ủy Ban Lao Động về Trường Hợp Khiếu Nại Tiểu Bang số _____, dated _____ and served upon the undersigned appellant, ngày _____, và được tổng đạt cho nguyên đơn ký tên dưới đây, _____  _____  on _____, is given and filed pursuant to Labor Code Section 98.2. vào _____, được trao và nộp theo qui định của Mục 98.2, Bộ Luật Lao Động.  Appellant attached as Exhibit "A" a copy of the Order, Decision or Award appealed and requests that the Clerk of the Court set the cause for hearing before the above-entitled court, where it shall be heard <i>de novo</i> in accordance with Labor Code Section 98.2, and that the Clerk of the Court give Notice of time, date and place of the new trial to each of the following parties and the Labor Commissioner's office at the places listed below. Appellant certifies that a copy of this Notice of Appeal has been served upon the Labor Commissioner and a copy has been mailed to the Respondent, as shown below. Nguyên đơn đính kèm một bản sao của Lệnh, Quyết Định hoặc Phán Quyết được kháng cáo như là Phụ Mục "A" và yêu cầu Lục Sự Tòa thiết lập lý do điều trần trước tòa án nói trên, trong trường hợp vụ kiện này sẽ được xét xử <i>lại từ đầu</i> theo đúng Mục 98.2, Bộ Luật Lao Động và Lục Sự Tòa đưa ra Thông Báo về ngày giờ và địa điểm của buổi xét xử mới cho mỗi bên sau đây và văn phòng Ủy Ban Lao Động tại các địa điểm ghi dưới đây. Nguyên đơn xác nhận rằng một bản sao của Thông Báo Kháng Cáo này đã được gửi cho Ủy Ban Lao Động và một bản sao khác cũng đã được gửi qua đường bưu điện cho Bị đơn, như được ghi dưới đây.	
APPELLANT (OR ATTORNEY) (NAME, ADDRESS, TELEPHONE NUMBER) / NGUYÊN ĐƠN (HOẶC LUẬT SƯ) (TÊN, ĐỊA CHỈ, SỐ ĐIỆN THOẠI)	
OFFICE OF THE LABOR COMMISSIONER (ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER) / VĂN PHÒNG ỦY BAN LAO ĐỘNG (ĐỊA CHỈ VÀ SỐ ĐIỆN THOẠI) STATE LABOR COMMISSIONER / ỦY BAN LAO ĐỘNG TIỂU BANG	
RESPONDENT (OR ATTORNEY) (NAME, ADDRESS, TELEPHONE NUMBER) / BỊ ĐƠN (HOẶC LUẬT SƯ) (TÊN, ĐỊA CHỈ, SỐ ĐIỆN THOẠI)	

Dated/ Ngày:

\_\_\_\_\_  
Signature of Appellant / Chữ ký của Nguyên Đơn